

[Text]

• 1610

Without doubt this is not true. This was a game in the front of us. In the Russian Orthodox Church, the highest echelons of the bishops are either given positions by the KGB or by people who represent the chauvinistic great-state positions of Russia. And whatever the central committee says, they will do. The problem is much deeper.

In the West, people have heard about the apparitions of the Mother of God. . .

**The Chairman:** I wonder if I could just intrude here. I hate to interrupt this very interesting testimony, but we have been going 18 minutes with this one question. I would like to recognize Mr. Attewell, who needs to go to another meeting connected with the House.

**Mr. Attewell:** Mr. Chairman, I would like to ask a few questions of Father Terelya. Do you have any estimates of how many people of the Ukrainian Catholic Church would like to leave the Soviet Union?

**Mr. Terelya (Interpretation):** About 1,900 Ukrainian Catholic families would like to leave the Soviet Union. There are more people who would like to leave the Soviet Union, but 1,900 have formally applied. They have written a declaration to the Presidium of the Supreme Soviet. They have written a declaration saying they would like to leave for religious reasons.

About 5,000 Evangelical Christians and pentecostals have signed a similar declaration in the past few months. Now there are more pentecostals. The Congress in the United States has received four volumes of signatures, which total 60,000. Senator Heinz is meeting members of this movement.

**Mr. Attewell:** What has been the trend this year? Have you witnessed substantially increased numbers getting their visas?

**Mr. Terelya (Interpretation):** I would not say that. The situation is that the KGB throws out people who are no longer necessary to them in the Soviet Union. The mass of people who are unknown are without rights, and they cannot make appeals in the manner that we did. We had contacts with diplomats, with journalists, and we were more or less able to inform the West what is going on. So it was inconvenient for the Soviet Union to continue repressing people like myself, although some of the people who were released are traumatized: searches, arrests, fines—and this is especially true with Lithuanians and Ukrainians.

**Mr. Attewell:** As you know, Father, I spent about 10 days in the Soviet Union in May of this year leading a small delegation as chairman of the Canadian Parliamentary Group for Soviet Jewry, so we spoke with over 100 refuseniks. It was evident that there are things happening. How sincere Gorbachev is, we do not know, but certainly in the Jewish community the numbers this

[Translation]

Il ne fait aucun doute que cela est faux. Ce n'était qu'un jeu qu'ils jouaient devant nous. Dans l'Église orthodoxe russe, les évêques les plus haut placés se voient accorder des postes par le KGB ou par des personnes qui représentent les positions du grand État chauvine de Russie. Ils font donc tout ce que leur demande le comité central. Le problème est beaucoup plus grave.

Dans l'Ouest, les gens ont entendu parler des apparitions de la Mère de Dieu. . .

**Le président:** Permettez-moi de vous arrêter. Je n'aime pas interrompre un témoignage aussi intéressant, mais nous avons passé 18 minutes sur cette question. J'aimerais donner la parole à M. Attewell qui doit se rendre à une autre réunion pour la Chambre.

**M. Attewell:** Monsieur le président, j'aimerais poser quelques questions au père Terelya. Avez-vous une idée du nombre de fidèles de l'Église catholique ukrainienne qui aimeraient quitter l'Union soviétique?

**M. Terelya (interprétation):** Environ 1,900 familles catholiques ukrainiennes aimeraient quitter l'Union soviétique. Il y en a davantage qui aimeraient quitter l'Union soviétique, mais 1,900 familles en ont fait la demande officielle. Ils ont envoyé une déclaration écrite au présidium du Soviet suprême disant qu'ils aimeraient partir pour des raisons religieuses.

Environ 5,000 chrétiens évangélistes et pentecôtistes ont signé une déclaration semblable au cours des quelques derniers mois. Les pentecôtistes sont plus nombreux. Le Congrès américain a reçu quatre volumes totalisant 60,000 signatures. Le sénateur Heinz rencontre les membres de ce mouvement.

**M. Attewell:** Quelle est la tendance cette année? Avez-vous remarqué une augmentation considérable de ceux qui obtiennent leur visa?

**M. Terelya (interprétation):** Je ne dirais pas cela. Le KGB jette dehors les gens qui ne leur sont plus utiles en Union soviétique. Les gens qui ne sont pas connus n'ont aucun droit de sorte qu'ils ne peuvent lancer d'appels comme nous l'avons fait. Nous avons communiqué avec des diplomates, avec des journalistes, nous avons plus ou moins été capables d'informer l'Ouest de ce qui se passait. Il était donc gênant pour l'Union soviétique de continuer à réprimer des gens comme moi, bien que certaines personnes qui ont été libérées aient été traumatisées par les perquisitions, les arrestations, les amendes—et cela est particulièrement vrai dans le cas des Lithuaniens et des Ukrainiens.

**M. Attewell:** Comme vous le savez, en mai dernier, j'ai passé environ 10 jours en Union soviétique à titre de président du Groupe parlementaire canadien pour le Judaïsme soviétique. Nous avons donc parlé à plus de 100 refuseniks. Il était évident qu'il se passait des choses. Jusqu'à quel point Gorbachev est-il sincère, nous ne le savons pas, mais il est certain que cette année, plus de